



ЕЖЕНЕДЕЛЬНАЯ РУССКОЯЗЫЧНАЯ БЕСПЛАТНАЯ ГАЗЕТА С ТВ-ПРОГРАММОЙ

С 11 октября экспресс-тесты на коронавирус, которые можно сделать в Германии повсеместно, больше не будут бесплатными. Такой совместный шаг правительства ФРГ и Федеральных земель предпринят с целью привлечь как можно больше жителей к вакцинации от SARS-CoV-2.

Поскольку дефицита вакцины в Германии больше нет и каждый желающий может сделать прививку немедленно, дальнейшая оплата тестов из средств налогоплательщиков представляется нецелесообразным.

Бесплатные экспресс-тесты будут предоставляться только людям, которым по каким-то причинам нельзя делать прививку и для которых пока нет общих рекомендаций по вакцинации – в частности, беременным женщинам и детям до 18 лет.

У придорожных часовен в Германии давние традиции. Когда-то их строили на деньги самих путников в благодарность за небесное покровительство на месте, где удалось спастись от нападения разбойников, пережить грозу или снежную бурю, и посвящали тем святым, которым молились в страшные минуты. Также часовенки или просто кресты около дорог устанавливали местные жители, чтобы и у путников, и у них самих на подходе к дому была возможность возблагодарить Господа или попросить его о заступничестве.

Современный вариант придорожных храмов в Германии – церкви и часовни на немецких автобанах. Здесь можно сделать остановку для молитвы или просто короткой паузы наедине с собой, зажечь свечу и оставить запись в церковной книге (Anliegenbuch).

Находятся они около стоянок на автобанах или рядом со съездами с них и обозначены дорожными знаками с надписями "Autobahnkirche" или "Autobahnkapelle". Эти храмы открыты для всех, вне зависимости от христианской конфессии и степени религиозности.

Как свидетельствуют исследования, среди посетителей придорожных храмов лишь каждый третий регулярно ходит в церковь. Ещё треть – люди верующие, но посещающие церковь лишь изредка. Остальные же не являются членами церковных общин или вообще неверующие.



Дорогие наши покупатели!
На этой неделе мы предлагаем:

| | | |
|---|-------------------|---------------|
| морская капуста в ассортименте (ф. "Русское море"), 200 г | 1,19 € | 1,00 € |
| соль, 1 кг | 1,19 € | 1,00 € |
| печенье "Анела" в ассортименте, 250 г | 1,19 € | 1,00 € |
| халва подсолнечная "Моя нежность", 270 г | 1,19 € | 1,00 € |
| вафли фирмы "Völker", 220 г | 1,29 € | 1,00 € |
| шпротный паштет, 160 г | 1,09 € | 1,00 € |

Будем рады вас видеть!



Ваш Rusmarkt
www.rusmarkt.info

Pfotenhauerstr. 45 • 01307 Dresden
пн.-суб. с 9.00 до 19.00

*** ДОМАШНЯЯ АПТЕКА ***

Поливитамины, перекись водорода, спирт 96 %

- Корвалол · пустырник · валериана · мумиё · барсучий жир
- Сухие травы (боровая матка · алтей · чистотел · череда · берёзовые почки и др.)
- Кремы московской фабрики „Свобода“ (Детский · Янтарь · Геронтол · Вечер · Балет)

И другие лекарственные травы, настойки, таблетки, мази.
Доставка со склада в магазин "Карусель" в течение 1-2 дней.

Справки, заказ: 0176-22 32 76 21

НОВЫЕ УСЛОВИЯ ПРОДАЖ ПУТЁВОК НА ЛЕТНИЙ ОТДЫХ!

- АВИАБИЛЕТЫ · ВИЗЫ
- ПУТЕШЕСТВИЯ · ОТДЫХ · КУРОРТЫ
- Ж/Д БИЛЕТЫ ПО ГЕРМАНИИ И СТРАНАМ СНГ
- ДЕНЕЖНЫЕ ПЕРЕВОДЫ
- СИСТЕМАМИ MONEYGRAM И KORONAPAY



RUSLAND SERVICE CENTER
Schweriner Strasse 44
01067 Dresden

Tel. +49 (0)351 - 48 21 78 85
+ Mob. +49 (0)152 - 342 253 76
kontakt@rusland-service.eu

Все новости на нашем сайте: www.rusland-service.eu

У НАС ЕСТЬ ВСЁ, ЧТО ВАМ НУЖНО!



MixMarkt Dresden · Amalie-Dietrich-Platz 6 · 01169 Dresden



пн.-сб. 9.00 - 19.00

ПОНЕДЕЛЬНИК, 23.08.

| | | | | | |
|--|--|--|--|--|---|
| 1 | ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА) | 11.45, 17.45 60 Минут 13.30, 20.05 Вести. Местное время 13.55 Т/с Дуэт по праву 15.50, 01.35 Новости культуры 16.15 А. Малахов. Прямой эфир 20.20 Т/с Водоворот 23.10 Х/ф Личный интерес 00.40 Вести-Санкт-Петербург 00.55 Энигма. Рудольф Бухбиндер 01.55 Т/с Почтальон | 17.05, 18.35 Х/ф Два силуэта на закате солнца 19.35 Д/ф Вокруг смеха за 38 дней 20.25 Х/ф Северное сияние. О чём молчат русалки 23.10 Истории спасения. Опасные гастроли 23.40 Знак качества 00.30 Д/ф Татьяна Пельтцер. "Бабушка-скандал" 02.55 Д/ф Владимир Гуляев. "Такси на Дубровку" 04.25 Д/ф Годунов и Барышников. Победителей не судят 05.15 Д/ф Актёрские драмы. Предательское лицо | 12.00 Стрелец - молодец 13.00, 01.30 Редакция. Спецвыпуск 13.30 Современные районы Москвы 14.00, 23.00 Дилетант 15.00 Прогулки по Израилю 15.30, 01.00 Психология власти 16.00, 17.00, 02.00, 03.00 Т/с Капитанша - 2 18.00 Дробышевский. Человек разумный 19.00, 19.45 Новости. Израиль 20.00 Newstalk live 21.00, 04.00, 05.00 Сквозной эфир. Нью-Йорк 00.00, 06.00 Дежурный по Нью-Йорку | 13.25 Манолете 15.10 ТАСС уполномочен заявить... 9-10 с. 17.55 Аритмия 20.20 Сити-Айленд 22.20 Предчувствие 00.05 Подземка 02.15 Рекрут |
| 05.00, 08.00, 09.05, 10.00, 11.15, 14.15, 15.00, 17.00, 17.40, 18.45, 20.00, 20.30, 22.25, 23.05 | 08.25 Доброе утро 11.00, 14.00, 04.00 Новости Жить здорово! Модный приговор 16.00, 00.05 Время покажет Давай поженемся! Мужское / Женское Вечерние новости На самом деле Пусть говорят Время 03.10, 04.05 Т/с Шифр Вечерний Ургант Бриллиантовая ручка короля комедии | TVCI 06.00 Настроение 07.55, 13.25 Смех с доставкой на дом 08.15, 11.25, 12.50 11.50 Х/ф И снова будет день 14.20, 18.10, 22.30 События Д/ф Актёрские судьбы. Инна Гулая и Геннадий Шпаликов 13.35, 03.45 Мой герой. Владимир Носик 14.45 Город новостей 15.05, 01.10 Т/с Принцесса цирка - 3 | RTVI RTVI 07.00 Специальный гость 08.00 М/ф 09.00 Израиль за неделю 10.00 Редакция News 10.30 Легенда 11.10 Это не Фрейд | НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО 05.00 Пацаны 06.50 Жандарм и жандарметки 09.00 Боец 11.25 Рэмбо 3 | НТВ-МИР 05.00 Утро. Самое лучшее 06.25, 12.25 Чрезвычайное происшествие 07.00, 09.00, 12.00, 15.00, 18.00, 22.35 Сегодня 07.25, 09.25 Т/с Глухарь. Возвращение 13.00 Место встречи 15.30, 16.40 ДНК 17.40, 18.45 Т/с Динозавр-2 20.25 Т/с Балабол-4 22.45 Т/с Легавый 00.40 Т/с Дикий-3 04.15 Живая еда |
| РТР | РТР-ПЛАНЕТА | 05.00 Утро России 09.00 О самом главном 10.00, 13.00, 16.00, 19.00 Вести 10.35, 03.25 Судьба человека | | | |

ВТОРНИК, 24.08.

| | | | | | |
|---|--|---|---|--|--|
| 1 | ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА) | 10.35, 03.25 Судьба человека 11.45, 17.45 60 Минут 13.30, 20.05 Вести. Местное время 13.55 Т/с Дуэт по праву 15.50, 01.40 Новости культуры 16.15 А. Малахов. Прямой эфир 20.20 Т/с Водоворот 22.15 "Новая волна-2021" 00.40 Вести-Санкт-Петербург 00.55 Линия жизни. Хибла Герзмава 02.00 Т/с Почтальон | 11.50 Д/ф Татьяна Пельтцер. Бабушка-скандал 12.40 Знак качества 13.35, 03.45 Мой герой. Светлана Колпакова 14.45 Город новостей 15.05, 01.10 Т/с Принцесса цирка - 3 17.05, 18.35 Х/ф Полицейский роман 19.40 Д/ф Чарующий акцент 20.25 Х/ф Северное сияние. Проклятые пустынных болот 23.10 Вся правда 23.40 Д/ф Евгений Жариков. Две семьи, два предательства 00.30 Д/ф Бес в ребро 02.50 Д/ф Алексей Смирнов. Клоун с разбитым сердцем 04.25 Х/ф Северное сияние. О чём молчат русалки | 09.00 Завтрак 09.20 Прогулки по Израилю 10.00, 11.00, 21.00, 04.00, 05.00 Сквозной эфир. Нью-Йорк 12.00, 00.00, 06.00 Дежурный по Нью-Йорку 13.00, 23.00 Легенда 13.30 Современные районы Москвы 14.00 Час Speak 15.00 Спойлер 15.30 Соавторы 16.00, 17.00, 02.00, 03.00 Т/с Капитанша - 2 18.00 Big Money 19.00, 01.00 Нам надо поговорить 20.00 Newstalk live 23.45 N+2 | 11.25 Сити-Айленд 13.25 Предчувствие 15.10 Рекрут 17.55 Родина 20.20 Дорогой Джон 22.20 Если только 00.05 Пришельцы 02.15 Семьянин |
| 05.00, 06.00, 08.00, 09.05, 10.00, 11.15, 14.15, 15.00, 17.00, 17.40, 18.45, 20.00, 20.30, 22.25, 23.05 | 07.00, 08.25 Доброе утро Выборы - 2021 г. 11.00, 14.00, 04.00 Новости Жить здорово! Модный приговор 16.00, 00.00 Время покажет Давай поженемся! Мужское / Женское Вечерние новости На самом деле Пусть говорят Время 03.10, 04.05 Т/с Шифр Вечерний Ургант Маргарита Терехова. Одна в Зазеркалье | TVCI 06.00 Настроение 08.05, 13.25 Смех с доставкой на дом 08.20 Доктор И... 08.50 Х/ф Два силуэта на закате солнца 10.50 Истории спасения. Опасные гастроли 11.25, 14.20, 18.10, 22.30 События | RTVI RTVI 07.00 Newstalk 08.00 М/ф | НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО 05.00 Как Иванушка-дурачок за чудом ходил 06.50 Подземка 09.00 Аритмия | НТВ-МИР 05.00 Утро. Самое лучшее 06.25, 12.25 Чрезвычайное происшествие 07.00, 09.00, 12.00, 15.00, 18.00, 22.40 Сегодня 07.25, 09.25 Т/с Глухарь. Возвращение 13.00 Место встречи 15.30, 16.40 ДНК 17.40, 18.45 Т/с Динозавр-2 20.25 Т/с Балабол-4 22.55 Т/с Легавый 00.45 Т/с Дикий-3 04.20 Чудо техники |
| РТР | РТР-ПЛАНЕТА | 05.00 Утро России 09.00 О самом главном 10.00, 13.00, 16.00, 19.00 Вести | | | |

СРЕДА, 25.08.

| | | | | | |
|---|--|--|---|--|--|
| 1 | ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА) | 11.45, 17.45 60 Минут 13.30, 20.05 Вести. Местное время 13.55 Т/с Дуэт по праву 15.50, 01.35 Новости культуры 16.15 А. Малахов. Прямой эфир 20.20 Т/с Водоворот 22.15 "Новая волна-2021" 00.40 Вести-Санкт-Петербург 00.55 Д/ф Крутая лестница 01.55 Т/с Почтальон | 14.45 Город новостей 15.05, 01.10 Т/с Принцесса цирка - 3 16.10 Д/ф Владимир Конкин. Искушение славы 17.05, 18.35 Х/ф Танцы на песке 19.40 Д/ф Семейные драмы. Несчастный кинобрак 20.25 Х/ф Северное сияние. Когда мёртвые возвращаются 23.10 Обложка. Декорьте Ангелы Меркель 23.45 90-е. Голье Золушки 00.30 Хроники московского быта. Многожизницы 02.10 Д/ф Людмила Хитяева. "Команду парадом я!" 02.55 Д/ф Александр Белявский. Последний побег 04.25 Х/ф Северное сияние. Проклятые пустынных болот | 09.00, 01.00 Big Money 10.00, 11.00, 21.00, 04.00, 05.00 Сквозной эфир. Нью-Йорк 12.00, 00.00, 06.00 Дежурный по Нью-Йорку 13.00 Спойлер 13.30 Современные районы Москвы 14.00 Дробышевский. Человек разумный 15.00 Стрелец - молодец 16.00, 17.00, 02.00, 03.00 Т/с Капитанша - 2 18.00 Маршруты Москвы 18.30 Редакция. Спецвыпуск 19.00 Это не Фрейд 19.45 Новости. Израиль 20.00 Newstalk live 23.00 Однажды в Америке | 11.25 Дорогой Джон 13.25 Если только 15.10 Семьянин 17.55 Разомкнутые объятия 20.20 Патруль 22.20 В стране женщин 00.05 "Откройте, полиция!" - 3 02.15 Человек без лица |
| 05.00, 06.00, 08.00, 09.05, 10.00, 11.15, 14.15, 15.00, 17.00, 17.40, 18.45, 20.00, 20.30, 22.25, 23.05 | 07.00, 08.25 Доброе утро Выборы - 2021 г. 11.00, 14.00, 04.00 Новости Жить здорово! Модный приговор 16.00, 00.00 Время покажет Давай поженемся! Мужское / Женское Вечерние новости На самом деле Пусть говорят Время 03.10, 04.05 Т/с Шифр Вечерний Ургант Георгий Даниеля. "Небеса не обманешь" | TVCI 06.00 Настроение 08.00, 13.25, 17.00, 22.15 Смех с доставкой на дом 08.20 Доктор И... 08.55 Х/ф Полицейский роман 10.50 Вся правда 11.25, 14.20, 18.10, 22.30 События 11.50 Д/ф Чарующий акцент 12.40 Д/ф Евгений Жариков. Две семьи, два предательства 13.35, 03.45 Мой герой. Сергей Соловьёв | RTVI RTVI 07.00 Newstalk 08.00 М/ф | НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО 05.00 Трое в лодке, не считая сабаки 1 с. 06.50 Пришельцы 09.00 Родина | НТВ-МИР 05.00 Утро. Самое лучшее 06.25, 12.25 Чрезвычайное происшествие 07.00, 09.00, 12.00, 15.00, 18.00, 22.40 Сегодня 07.25, 09.25 Т/с Глухарь. Возвращение 13.00 Место встречи 15.30, 16.40 ДНК 17.40, 18.45 Т/с Динозавр-2 20.25 Т/с Балабол-4 22.55 Т/с Легавый 00.45 Т/с Дикий-3 04.20 Их нравы |
| РТР | РТР-ПЛАНЕТА | 05.00 Утро России 09.00 О самом главном 10.00, 13.00, 16.00, 19.00 Вести 10.35, 03.25 Судьба человека | | | |

ЧЕТВЕРГ, 26.08.

| | | | | |
|------------------------------|--|--|--|--|
| ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА) | 11.45, 17.45 60 Минут 13.30, 20.05 Вести. Местное время 13.55 Т/с Дуэт по праву 05.00, 07.00, 08.25 Доброе утро 06.00 Выборы- 2021 г. 08.00, 11.00, 14.00, 04.00 Новости 09.05 Жить здорово! 10.00 Модный приговор 11.15, 16.00, 00.00 Время покажет 14.15 Давай поженимся! 15.00 Мужское / Женское 17.00 Вечерние новости 17.40 На самом деле 18.45 Пусть говорят 20.00 Время 20.30, 03.10, 04.05 Т/с Шифр 22.25 Вечерний Ургант 23.05 Красота - страшная сила | 12.40 Д/ф Бес в ребро 03.50 Мой герой. Илья Шакунов 13.35, 14.45 Город новостей 15.05, 01.10 Х/ф Одна ложь на двоих 19.40 Д/ф Актёрские драмы. Вне игры 20.25 Х/ф Северное сияние. Древо колдуна 23.10 10 самых... Актёры в юбках 23.40 Прощание. Александр Абдулов 00.30 Д/ф 90-е. Звёзды и ворьё 02.55 Д/ф Олег и Лев Борисовы. В тени родного брата 04.25 Х/ф Северное сияние. Когда мёртвые возвращаются | 09.20 Соавторы 11.00, 21.00, 04.00, 05.00 Сквозной эфир. Нью-Йорк 12.00, 00.00, 06.00 Дежурный по Нью-Йорку 13.00 Прогулки по Израилу 13.30 Современные районы Москвы 14.00 Нам надо поговорить 15.00 Легенда 16.00, 17.00, 02.00, 03.00 Т/с В чужом краю 18.00, 23.00 Редакция 19.00, 01.00 Специальный гость 20.00 Newstalk live | 15.10 Человек без лица 17.55 Тихая гавань 20.20 Области тьмы 22.20 Сладкий и гадкий 00.05 Фантоцци 02.15 Счастливый Лазарь |
| РТР ПЛАНЕТА | 10.50 Утро России 09.00 О самом главном 10.00, 13.00, 16.00, 19.00 Вести 10.35, 03.25 Судьба человека | RTVI RTVI 07.00 Newstalk 08.00 М/ф 09.00 Завтрак | НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО 05.00 Трое в лодке, не считая собаки 2 с. 06.50 "Откройте, полиция!" -3 09.00 Разомкнутые объятия 11.25 Патруль 13.25 В стране женщин | НТВ-МИР 05.00 Утро. Самое лучшее 06.25, 12.25 Чрезвычайное происшествие 07.00, 09.00, 12.00, 15.00, 18.00, 22.40 Сегодня 07.25, 09.25 Т/с Глухарь. Возвращение 13.00 Место встречи 15.30, 16.40 ДНК 17.40, 18.45 Т/с Динозавр-2 20.25 Т/с Балабол-4 22.55 Т/с Легавый 00.45 Т/с Дикий-3 04.20 Большие родители |

Редакция газеты «Meine Zeitung» готовит к печати 5-й выпуск справочника-навигатора «ДРЕЗДЕН ПО-РУССКИ» на 2022-2024 гг. Для размещения в нём информации о вашей фирме и о предлагаемых вами услугах пишите: club-spb@web.de или звоните: **0176-22327621**

ПЯТНИЦА, 27.08.

| | | | | |
|------------------------------|--|---|--|---|
| ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА) | 10.00, 13.00, 16.00, 19.00 Вести 10.35, 03.30 Судьба человека 11.45, 17.45 60 Минут 13.30, 19.45 Вести. Местное время 13.55 Т/с Дуэт по праву 05.00, 07.00, 08.25 Доброе утро 06.00 Выборы- 2021 г. 08.00, 11.00, 14.00 Новости 09.05 Жить здорово! 10.00, 03.30 Модный приговор 11.15, 16.00 Время покажет 14.15, 04.20 Давай поженимся! 15.00 Мужское / Женское 17.00 Вечерние новости 17.40 На самом деле 18.45 Поле чудес 20.00 Время 20.30 Муз. фестиваль "Жара" в Москве. Гала-концерт 22.20 Вечерний Ургант 23.10 Х/ф 30 свиданий 00.50 Х/ф Водитель для Веры 02.45 Наедине со всеми | 12.35 Прощание. Александр Абдулов 13.25, 16.55, 00.55, 03.30 Смех с доставкой на дом 13.35 Д/ф Людмила Касаткина. Укрощение строптивой 14.45 Город новостей 15.00, 01.10 Одна ложь на двоих 17.05, 18.35, 23.00 Х/ф Тёмная сторона света 19.40 Д/ф Фаина Раневская. "Королевство маловато!" 20.25 Х/ф Тёмная сторона света -2 22.20 Д/ф Олег Ефремов. Последнее признание 02.50 90-е. Горько! 03.40 Д/ф Галина Уланова. Земная жизнь богини 04.25 Х/ф Северное сияние. Древо колдуна | 09.00 Специальный гость 11.00, 21.00, 04.00, 05.00 Сквозной эфир. Нью-Йорк 12.00, 00.00, 06.00 Дежурный по Нью-Йорку 13.00 Редакция. Спецвыпуск 13.30 Современные районы Москвы 14.00 Час Speak 15.00 Дилетант 16.00, 17.00, 02.00, 03.00 Т/с В чужом краю 18.00, 01.00 Стрелец - молодец 19.00 Прогулки по Израилу 19.30 Спойлер 20.00 Newstalk live 23.00 Это не Фрейд | 15.10 Счастливый Лазарь 17.55 Харви Милк 20.20 Последний рубеж 22.20 Разбирая Гарри 00.05 Второй трагический Фантоцци 02.15 Петля времени |
| РТР ПЛАНЕТА | 10.50 Утро России 09.00 О самом главном | RTVI RTVI 07.00 Newstalk 08.00 М/ф | НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО 05.00 Хлеб, золото, наган 06.50 Фантоцци 09.00 Тихая гавань 11.25 Области тьмы 13.25 Сладкий и гадкий | НТВ-МИР 05.00 Утро. Самое лучшее 06.25, 12.25 Чрезвычайное происшествие 07.00, 09.00, 12.00, 15.00, 18.00 Сегодня 07.25, 09.25 Т/с Глухарь. Возвращение 13.00 Место встречи 15.30 ДНК 16.40 Жди меня 17.35, 18.45 Т/с Динозавр-2 20.20 Т/с Балабол-4 22.25 Своя правда 00.20 Т/с Дикий-3 04.00 Прокурорская проверка |

СПЕЦИАЛЬНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ!

• **ИКРА ГОРБУШИ** (ф. "Lemberg") **8,50 €**
в стеклянной банке, 100 г **9,50 €**
(Предложение действительно, пока не расхватали).

всегда в продаже ИКРА фирмы "Lemberg":
• горбуша • кета • осётр • щука • треска • минтай

KARUSSELL
Russische Spezialitäten & mehr
Mo.-Sa. 10.00-21.00

Rothenburger Str. 33 | 01099 Dresden
Трам. № 13, ост. „Görlitzer Str. (Nordbad)“

Известная и успешная студия в Дрездене

NAILS & BEAUTY

приглашает опытных мастеров в сфере косметических услуг.
Любые условия сотрудничества.

0176 63 73 49 29

JURI'S MONTAGESERVICE

МОНТАЖНЫЕ РАБОТЫ:
ГАЗ, ВЫТЯЖКА • ВОДА, КАНАЛИЗАЦИЯ • ОТОПЛЕНИЕ

КАЧЕСТВЕННО И НЕДОРОГО!

0174 - 919 45 65 (02)
Юрий Савенков
Pillnitzer Str. 17, 01069 Dresden • jurijsavenkov@web.de

ЧАСТНЫЕ ОБЪЯВЛЕНИЯ

Уроки фотошопа для начинающих.
0351-3747490, 0176-76786497.

Ремонт и подключение спутникового, кабельного и интернет-телевидения.
0351-4467718, 0179-9838243.

СУББОТА, 28.08.

| ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА) | | ТВЦИ | | НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО | | НТВ-МИР | | | |
|-----------------------|--------------------------------------|-----------|---|-------------------|--|---------|-----------------------------|-------|----------------------------|
| 05.00 | Доброе утро. Суббота | 08.00 | Вести. Местное время | 12.15, | 14.40 | 10.30 | Прогулки по Израилю | 22.20 | Случайный муж |
| 08.45 | Слово пастыря | 08.15 | Местное время. Суббота | | | 11.00, | 23.00 | 00.05 | Фантоцци уходит на пенсию |
| 09.00 | 11.00 Новости | 08.30 | 04.55 По секрету всему свету | 16.45 | Х/ф Женская версия. Тайна партийной дачи | | 21.00 | 02.15 | Вспомнить все |
| 09.15 | На дачу! | 08.55 | Формула еды | 21.05 | Д/ф Актёрские драмы. Предательское лицо | 12.00, | 21.00 | | |
| 10.15, | 11.15 Видели видео? | 10.00, | 19.00 Вести | 21.55 | В центре событий | 13.00, | 22.00, | | |
| 13.15 | М/ф Белка и Стрелка. Каринская тайна | 10.30 | Сто к одному | 23.00 | Х/ф Тёмная сторона света -2 | 14.00, | 05.00 | | |
| 14.50, | 23.50 О том, что не сбылось | 11.15 | Смотреть до конца | 01.15 | Спартак Мишулин. Человек с непредсказуемым прошлым | 15.00, | 04.00 | | |
| 15.50 | Красота - страшная сила | 12.20 | Доктор Мясников | 01.50 | Вот такое наше лето | 16.00, | 17.00, | | |
| 16.50 | Сегодня вечером | 13.20 | Х/ф Пятый этаж без лифта | 03.00 | Д/ф Криминальные связи звёзд | 20.00 | 18.00, | | |
| 20.00 | Время | 17.05 | Привет, Андрей! | 04.20 | Прощание. Дед Хасан | 01.00, | 19.00 | | |
| 20.20 | КВН. Встреча выпускников 2021 г. | 20.00 | Х/ф Без тебя | 05.05 | Д/ф Ирония судьбы Эльдара Рязанова | 02.00 | 06.00 | | |
| 22.15 | Х/ф СуперБобровы. Народные мстители | 23.30 | Романтика романа | | | 03.00 | Сквозной эфир | | |
| 00.45 | Х/ф Хочу в тюрьму | 00.20 | Х/ф Куда уходят дожди | | | | 02.00 | | |
| 02.20 | Х/ф Вурдалаки | 03.20 | Х/ф Услышь мое сердце | | | | 03.00 | | |
| 03.40 | Наедине со всеми | | | | | | | | |
| 04.35 | Х/ф Донская повесть | | | | | | | | |
| РТР ПЛАНЕТА | | RTVI RTVI | | НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО | | НТВ-МИР | | | |
| 05.00 | Утро России. Суббота | 06.00 | Х/ф Женщина в зеркале | 07.00 | Newstalk | 05.00 | Три тополя на Плющихе | 05.10 | Т/с Мухтар. Новый след |
| | | 09.55, | 11.45, 20.45, 00.55 Смех с доставкой на дом | 08.00 | М/ф | 06.50 | Второй трагический Фантоцци | 07.00 | 09.00, 15.00 Сегодня |
| | | 10.05 | Православная энциклопедия "Один + Один". Юмористический концерт | 09.00, | 00.00 Час Speak | 09.00 | Харви Милк | 07.20 | Их нравы |
| | | 10.35 | 14.20 События | 10.00 | Маршруты Москвы | 11.25 | Последний рубеж | 07.55 | Поедем, поедим! |
| | | | | | | 13.25 | Разбирая Гарри | 08.35 | Готовим |
| | | | | | | 15.10 | Петля времени | 09.25 | Главная дорога |
| | | | | | | 17.55 | Мистер Пип | 10.00 | Кто в доме хозяин? |
| | | | | | | 20.20 | Пеле: Рождение легенды | 11.15 | Живая еда |
| | | | | | | | | 12.10 | Квартирный вопрос |
| | | | | | | | | 13.15 | Своя игра |
| | | | | | | | | 15.25 | Следствие вели... |
| | | | | | | | | 18.00 | Центральное телевидение |
| | | | | | | | | 19.25 | Ты не поверишь! |
| | | | | | | | | 20.35 | Т/с Пес |
| | | | | | | | | 22.40 | Международная пирамида |
| | | | | | | | | 23.25 | Квартирник НТВ у Маргулиса |
| | | | | | | | | 01.15 | Т/с Дикий-3 |
| | | | | | | | | 04.40 | Эксклюзив |

ВОСКРЕСЕНЬЕ, 29.08.

| ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА) | | РТР ПЛАНЕТА | | RTVI RTVI | | НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО | | НТВ-МИР | |
|-----------------------|--|-------------|------------------------------------|-------------------|--|-------------------|-------------------|---------|-------------------------------|
| 05.00 | 09.00, 11.00 Новости | 05.30 | Х/ф Если бы да кабы | 10.10, | 16.40, 01.15 | 10.30, | 02.00 | 20.20 | Хребет бывола |
| 05.10 | Х/ф Донская повесть | 07.15 | Диалоги о животных | 10.35 | Спасите, я не умею готовить! | 11.00 | Израиль за неделю | 22.20 | Фантоцци берёт реванш |
| 06.20 | Играй, гармонь любимая! | 08.00 | Местное время. Воскресенье | 11.25, | 14.20, 00.55 | 12.00 | Это не Фрейд | 00.05 | Универсальный солдат |
| 07.00 | Часовой | 08.35 | Пешком... Москва - Можайское шоссе | 11.45 | Спартак Мишулин. Человек с непредсказуемым прошлым | 13.00, | 13.30, 14.00 | 02.15 | Благодетель |
| 07.25 | Здоровье | 09.05 | Устами младенца | 12.15, | 14.40 | 14.30, | 03.30 | | |
| 08.25 | Непутёвые заметки | 09.45 | Когда все дома | 17.00 | Х/ф Старая гвардия. Прощальная вечеринка | 15.30, | 03.00 | | |
| 09.15 | Жизнь других | 10.30 | Сто к одному | 20.50 | Х/ф Женская версия. Тайна партийной дачи | 16.00, | 17.00, | | |
| 10.10, | 11.15 Видели видео? | 11.15 | Большая переделка | 01.55 | Хроники московского быта. Забытые могилы | 20.00 | 18.00, | | |
| 12.50 | Ирина Печерникова. "Мне не больно" | 12.15 | Парад юмора | 03.15 | Д/ф Звёзды и аферисты | 21.30, | 19.00 | | |
| 13.35 | Х/ф Доживем до понедельника | 13.35, | 03.00 | 03.55 | Советские мафии. Город грехов | 22.30, | 06.00 | | |
| 15.35 | О чём молчал Вячеслав Тихонов | 15.35 | Х/ф Держи меня за руку | 04.35 | Дикие деньги. Юрий Айзеншпис | 23.30 | 06.00 | | |
| 16.25 | Дмитрий Нагиев. Портрет | 19.00 | Вести недели | 05.20 | Советские мафии. Еврейский трикотаж | 00.30 | 06.00 | | |
| 18.05 | Три аккорда | 21.00 | Москва. Кремль. Путин | | | 01.00 | Сквозной эфир | | |
| 20.00 | Время | 21.40 | Воскресный вечер | | | | | | |
| 21.00 | Х/ф Один вдох | 00.35 | Д/ф Гетто | | | | | | |
| 22.45 | Владимир Мулявин. "Песняры" - молодость моя | 01.25 | Х/ф Подари мне немного тепла | | | | | | |
| 00.20 | Х/ф Герой | | | | | | | | |
| 01.40 | Наедине со всеми | | | | | | | | |
| 02.25 | Модный приговор | | | | | | | | |
| 03.15 | Давай поженемся! | | | | | | | | |
| ТВЦИ | | RTVI RTVI | | НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО | | НТВ-МИР | | | |
| 06.00 | Х/ф Женская версия. Чисто советское убийство | 07.00 | М/ф | 05.00 | Хроника пикирующего бомбардировщика | 05.00 | У нас выигрывают! | 05.05 | У нас выигрывают! |
| | | 09.00, | 05.00 | 06.50 | Фантоцци уходит на пенсию | 11.00 | Редакция "News" | 07.00, | 09.00, 15.00 |
| | | 10.00, | 02.30 | 09.00 | Мистер Пип | 12.00 | Специальный гость | 07.25 | Я хуюдо |
| | | | | 11.25 | Пеле: Рождение легенды | 20.30 | 04.10 | 08.30 | Едим дома |
| | | | | 13.25 | Случайный муж | 21.30, | 04.10 | 09.20 | Медицинские тайны |
| | | | | 15.10 | Вспомнить все | 22.30, | 06.00 | 09.40 | Первая передача |
| | | | | 17.55 | Она | 23.30 | 06.00 | 10.10 | Чудо техники |
| | | | | | | 00.30 | 06.00 | 11.00 | Дачный ответ |
| | | | | | | 01.00 | 06.00 | 11.00 | НашПотребНадзор |
| | | | | | | | 06.00 | 12.05 | Чудо техники |
| | | | | | | | 06.00 | 13.05 | Однажды... |
| | | | | | | | 06.00 | 14.00 | Кремлёвские дети |
| | | | | | | | 06.00 | 15.25 | Следствие вели... |
| | | | | | | | 06.50 | 17.00 | Новые русские сенсации |
| | | | | | | | 09.00 | 18.00 | Итоги недели |
| | | | | | | | 09.00 | 19.15 | Секрет на миллион |
| | | | | | | | 09.00 | 21.05 | Звёзды сошлись |
| | | | | | | | 11.25 | 22.35 | Основано на реальных событиях |
| | | | | | | | 13.25 | 01.35 | Т/с Дикий-4 |

ОВОЩНЫЕ ЗАКУСКИ от фирмы «Пиканта».

Натуральные продукты без добавок и консервантов.

ИКРА из кабачков, баклажанов;

ФАСОЛЬ печёная, по-домашнему, в аджике, с грибами;

БАКЛАЖАНЫ печёные, обжаренные, с овощами, в аджике, по-домашнему и многое другое.

520 грамм _____ от 2,10 €

"KARUSSELL" (Пн.-суб. 10.00 - 21.00)

Rothenburger Str. 33, 01099 Dresden. Трамвай № 13, ост. "Görlitzer Str. (Nordbad)"



ПОХОРОННОЕ БЮРО

DENK

TrauerHilfe

Friedrichstraße 28, 01067 Dresden

0351 - 49 28 111

В ТРУДНУЮ МИНУТУ
МЫ ПОМОЖЕМ ВАМ
И ДНЁМ, И НОЧЬЮ

www.denk-dresden.de

Impressum

Моя Газета - Meine Zeitung

V.i.S.d.P.: Dmitri Jampolski

Тел. редакции: 0351 - 208 53 664

0176 - 22 32 76 21

e-mail: club-spb@web.de

Информационная поддержка:
"Clúb St. Petersburg e. V." DresdenГазета распространяется бесплатно.
Тираж: 1000 экз.

Ответственность за содержание рекламы несут рекламодатели. Редакция оставляет за собой право на корректировку текстов (в т. ч. рекламных) в соответствии с нормами русского языка.

Kolibri

Kinder- und Elternzentrum
"Kolibri" e.V.

0351-2068441

Ritzenbergstr. 3, 01067 Dresden

www.kolibri-dresden.de